



## Consejo de Seguridad

Distr. general  
31 de diciembre de 2020  
Español  
Original: inglés

---

### **Carta de fecha 18 de diciembre de 2020 dirigida a la Presidencia del Consejo de Seguridad por el Presidente del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana**

Tengo el honor de transmitir adjunto el informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana, en el que se da cuenta de las actividades realizadas por el Comité en el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020. El informe, que fue aprobado por el Comité, se presenta de conformidad con la nota de la Presidencia del Consejo de Seguridad de 29 de marzo de 1995 ([S/1995/234](#)).

Agradecería que la presente carta y el informe fuesen señalados a la atención de los miembros del Consejo de Seguridad y publicados como documento del Consejo.

(Firmado) Abdou **Abarry**  
Presidente

Comité del Consejo de Seguridad establecido  
en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#)  
relativa a la República Centroafricana



## **Informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana**

### **I. Introducción**

1. El presente informe del Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución [2127 \(2013\)](#) relativa a la República Centroafricana abarca el período comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2020.
2. La Mesa del Comité estuvo integrada por Abdou Abarry (Níger), en calidad de Presidente, y un representante de Viet Nam, en calidad de Vicepresidente.

### **II. Antecedentes**

3. En su resolución [2127 \(2013\)](#), el Consejo de Seguridad impuso un embargo de armas general y completo a la República Centroafricana y estableció un comité encargado, entre otras cosas, de supervisar la aplicación de las sanciones. En la misma resolución, el Consejo estableció un grupo de expertos que trabajaría bajo la dirección del Comité.
4. Posteriormente, en su resolución [2134 \(2014\)](#), el Consejo de Seguridad impuso medidas adicionales, como la prohibición de viajar y la congelación de activos, a las personas y entidades designadas por el Comité de conformidad con los criterios de inclusión en la Lista que se describen en los párrafos 36 y 37 de la resolución. Ambas resoluciones contienen exenciones de las medidas y criterios para la designación. En su resolución [2507 \(2020\)](#), el Consejo decidió que el embargo de armas dejaría de aplicarse a los suministros de vehículos militares terrestres sin armas y de vehículos militares terrestres montados con armas de un calibre de 14,5 mm o menos, previa notificación al Comité. En su resolución [2536 \(2020\)](#), el Consejo decidió que el embargo de armas ya no se aplicaría a los suministros a las fuerzas de seguridad de la República Centroafricana, incluidos los cuerpos civiles de seguridad del Estado, de vehículos militares terrestres sin armas o equipados con armas de calibre 14,5 mm o inferior y sus piezas de repuesto, y de granadas propulsadas por cohetes y municiones diseñadas especialmente para ellas, así como la asistencia conexa, previa notificación al Comité.
5. El Grupo de Expertos sobre la República Centroafricana está integrado por cinco expertos. Su mandato se prorrogó por última vez en la resolución [2536 \(2020\)](#).
6. Los informes anuales anteriores del Comité contienen información básica adicional sobre el régimen de sanciones contra la República Centroafricana.

### **III. Resumen de las actividades del Comité**

7. El Comité presentó una exposición informativa a los Estados Miembros el 31 de enero y se reunió una vez en consultas oficiosas el 9 de marzo, además de realizar su labor mediante procedimientos escritos.
8. A la luz de las dificultades que suscita la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) en los procedimientos de trabajo habituales del Comité, incluidas las limitaciones para la realización de reuniones presenciales, y en aras de asegurar la continuidad de su trabajo, los miembros del Comité acordaron, con carácter excepcional, celebrar reuniones virtuales, en forma de videoconferencias privadas, los días 12 de junio, 2 de julio, 17 de agosto, 31 de agosto, 11 de septiembre y 12 de noviembre.

9. Durante la exposición informativa presentada a los Estados Miembros el 31 de enero, el Comité invitó a los Representantes Permanentes del Camerún, el Chad, la República Centroafricana, la República del Congo, la República Democrática del Congo, el Sudán y Sudán del Sur, así como al Coordinador del Grupo de Expertos, a que examinaran el informe final del Grupo (S/2019/930), presentado conforme a lo dispuesto en el párrafo 4 de la resolución 2454 (2019), así como las dificultades que afrontaban los Estados Miembros en la vigilancia y la aplicación de las sanciones.
10. En las consultas oficiosas celebradas el 9 de marzo, el Coordinador del Grupo de Expertos presentó al Comité la información actualizada proporcionada por el Grupo de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 4 de la resolución 2454 (2019).
11. Durante la videoconferencia privada que tuvo lugar el 12 de junio, el Comité celebró una reunión conjunta con el Comité del Consejo de Seguridad establecido en virtud de la resolución 1533 (2004) relativa a la República Democrática del Congo, en la que los miembros escucharon una exposición informativa de la Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia Sexual en los Conflictos.
12. En la videoconferencia privada que tuvo lugar el 2 de julio, el Coordinador del Grupo de Expertos presentó el informe final del Grupo (S/2020/662), conforme a lo dispuesto en el párrafo 7 de la resolución 2507 (2020), y el Comité examinó las conclusiones y las recomendaciones que figuraban en él.
13. Durante la videoconferencia privada que tuvo lugar el 17 de agosto, el Comité invitó a los Representantes Permanentes del Camerún, el Chad, la República Centroafricana, la República del Congo, la República Democrática del Congo, el Sudán y Sudán del Sur, así como al Coordinador del Grupo de Expertos, a que examinaran el informe final del Grupo (S/2020/662) y las dificultades que afrontaban los Estados Miembros en la vigilancia y la aplicación de las sanciones.
14. Durante la videoconferencia privada que tuvo lugar el 31 de agosto, el Coordinador del Grupo de Expertos presentó al Comité la información actualizada proporcionada por el Grupo de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7 de la resolución 2507 (2020).
15. Durante la videoconferencia privada que tuvo lugar el 11 de septiembre, el Coordinador del Grupo de Expertos presentó al Comité el programa de trabajo del Grupo, en cumplimiento de la resolución 2536 (2020).
16. Durante la videoconferencia privada que tuvo lugar el 12 de noviembre, el Coordinador del Grupo de Expertos presentó al Comité la información actualizada proporcionada por el Grupo de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 7 de la resolución 2536 (2020).
17. De conformidad con el párrafo 104 del anexo de la nota de la Presidencia del Consejo de Seguridad (S/2017/507), el Comité emitió un comunicado de prensa en el que figuraba un breve resumen de la exposición informativa presentada a los Estados Miembros el 31 de enero.
18. Los días 21 de abril, 5 de mayo, 28 de julio y 5 de agosto, el Comité envió notas verbales a todos los Estados Miembros en relación con la lista actualizada de personas y entidades sujetas a las medidas establecidas de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 1, 9 y 16 de la resolución 2399 (2018).
19. En 2020, el Comité recibió informes sobre la aplicación de las sanciones de dos Estados Miembros.
20. El Comité envió 66 comunicaciones a 17 Estados Miembros y otras partes interesadas acerca de la aplicación de las sanciones.

## IV. Exenciones

21. Las exenciones al embargo de armas se indican en el párrafo 54 a) a f) de la resolución [2127 \(2013\)](#). Los requisitos establecidos en relación con el levantamiento parcial del embargo de armas se señalan en el párrafo 2 a) a i) de la resolución [2488 \(2019\)](#).
22. Las exenciones a la prohibición de viajar se indican en el párrafo 31 a) a c) de la resolución [2134 \(2014\)](#) y se reafirman en el párrafo 4 de la resolución [2536 \(2020\)](#).
23. Las exenciones a la congelación de activos se indican en el párrafo 33 a) a c) de la resolución [2134 \(2014\)](#) y se reafirman en el párrafo 4 de la resolución [2536 \(2020\)](#).
24. El Comité recibió una notificación de embargo de armas en cumplimiento del párrafo 2 b) de la resolución [2488 \(2019\)](#), seis notificaciones de embargo de armas y dos notificaciones de embargo de armas a posteriori en cumplimiento del párrafo 1 b) de la resolución [2507 \(2020\)](#), cuatro notificaciones de embargo de armas en cumplimiento del párrafo 1 g) de la resolución [2507 \(2020\)](#), una notificación de embargo de armas en cumplimiento del párrafo 1 h) de la resolución [2507 \(2020\)](#), seis notificaciones de embargo de armas y tres notificaciones de embargo de armas a posteriori en cumplimiento del párrafo 1 b) de la resolución [2536 \(2020\)](#), tres notificaciones de embargo de armas en cumplimiento del párrafo 1 d) de la resolución [2536 \(2020\)](#), así como tres notificaciones de embargo de armas y una notificación de embargo de armas a posteriori en cumplimiento del párrafo 1 g) de la resolución [2536 \(2020\)](#). El Comité también aprobó una solicitud de exención del embargo de armas de conformidad con lo dispuesto en el párrafo 1 c) y h) de la resolución [2339 \(2018\)](#), renovada en virtud del párrafo 1 de la resolución [2507 \(2020\)](#) y dos solicitudes de exención del embargo de armas de conformidad con el párrafo 1 h) e i) de la resolución [2507 \(2020\)](#).

## V. Lista de Sanciones

25. Los criterios para designar a las personas y entidades sujetas a la prohibición de viajar y a la congelación de activos se enuncian en los párrafos 15, 20 y 21 de la resolución [2399 \(2018\)](#). Los procedimientos para solicitar la inclusión y supresión de nombres de la lista se describen en las directrices del Comité para la realización de su labor.
26. El 20 de abril y el 5 de agosto, respectivamente, el Comité añadió a Martin Koumtamadj (alias Abdoulaye Miskine) (CFi.013) y a Bi Sidi Souleman (alias Sidiki) (CFi.014) a la Lista de Sanciones. Al final del período sobre el que se informa, figuraban 13 personas y 2 entidades en la Lista de Sanciones del Comité.

## VI. Grupo de Expertos

27. El 7 de febrero, de conformidad con el párrafo 4 de la resolución [2454 \(2019\)](#), el Grupo de Expertos presentó al Comité información actualizada obtenida durante las visitas realizadas por el Grupo a la República Centroafricana después de presentar al Comité su informe final correspondiente a 2019 ([S/2019/930](#)) el 2 de diciembre de 2019.
28. El 27 de febrero, tras la aprobación por el Consejo de Seguridad de la resolución [2507 \(2020\)](#) el 31 de enero, el Secretario General nombró a cinco personas, especializadas, respectivamente, en finanzas y recursos naturales, asuntos regionales, armas, grupos armados y asuntos humanitarios, para que integraran el Grupo de Expertos (véase [S/2020/165](#)). El mandato del Grupo vence el 31 de agosto de 2020.

29. El 15 de junio, de conformidad con el párrafo 7 de la resolución [2507 \(2020\)](#), el Grupo presentó al Comité su informe final ([S/2020/662](#)).
30. El 2 de julio, de conformidad con el párrafo 7 de la resolución [2507 \(2020\)](#), el Grupo presentó al Comité su informe final ([S/2020/662](#)), que se transmitió al Consejo de Seguridad el 8 de julio y se publicó como documento del Consejo.
31. El 19 de agosto, de conformidad con el párrafo 7 de la resolución [2507 \(2020\)](#), el Grupo presentó al Comité información actualizada sobre los progresos realizados.
32. El 21 de julio, de conformidad con el párrafo 32 f) de la resolución [2399 \(2018\)](#), prorrogado posteriormente en la resolución [2507 \(2020\)](#), el Grupo proporcionó información confidencial, que incluía pruebas justificativas, acerca de una persona que, en opinión del Grupo, cumplía los criterios de inclusión en la Lista, que se describían en los párrafos 20 y 21 de dicha resolución.
33. El 25 de agosto, tras la aprobación por el Consejo de Seguridad de la resolución [2536 \(2020\)](#) el 28 de julio, el Secretario General nombró a cinco personas, especializadas, respectivamente, en finanzas y recursos naturales, asuntos regionales, armas, grupos armados y asuntos humanitarios, para que integraran el Grupo de Expertos (véase [S/2020/831](#)). El mandato del Grupo vence el 31 de agosto de 2021.
34. El Grupo realizó visitas a Bélgica, el Camerún, los Estados Unidos de América, Francia, los Países Bajos y la República Centroafricana.
35. En cumplimiento de su mandato, el Grupo envió, por conducto de la Secretaría, 56 cartas a 19 Estados Miembros, al Comité y a entidades internacionales y nacionales.

## VII. Apoyo administrativo y sustantivo de la Secretaría

36. La División de Asuntos del Consejo de Seguridad prestó apoyo sustantivo y de procedimiento a la Presidencia y a los miembros del Comité. También proporcionó asesoramiento a los Estados Miembros para que entendieran mejor el régimen de sanciones y pudieran aplicar con mayor facilidad las medidas previstas en él. Asimismo, se impartió orientación inicial a los nuevos miembros del Consejo para que se familiarizaran con las cuestiones específicas del régimen de sanciones.
37. La División colaboró con el Departamento de la Asamblea General y de Gestión de Conferencias y con la Oficina de Tecnología de la Información y las Comunicaciones del Departamento de Estrategia, Políticas y Cumplimiento de la Gestión a fin de facilitar la celebración de reuniones virtuales organizadas por el Comité, mediante diversas plataformas.
38. Con miras a ayudar al Comité a seleccionar a expertos cualificados que pudieran integrar los grupos, equipos y paneles encargados de vigilar la aplicación de las sanciones, el 14 de diciembre se envió una nota verbal a todos los Estados Miembros para pedirles que propusieran candidatos idóneos para la lista de expertos.
39. La División siguió prestando apoyo al Grupo de Expertos, impartió un curso virtual de orientación inicial para nuevos miembros del Grupo y contribuyó a la preparación del informe final del Grupo en junio. Si bien las restricciones derivadas de la COVID-19 impidieron que los miembros del Grupo viajaran durante gran parte del año, la Secretaría facilitó sus viajes a los Estados Miembros, teniendo en cuenta las directrices de la Organización Mundial de la Salud, las alertas nacionales para viajeros y otras necesidades relacionadas con la COVID-19. La Secretaría organizó también un curso a distancia sobre técnicas de investigación, que tuvo lugar entre los días 14 y 16 de diciembre y se centró en los métodos e instrumentos de investigación

para expertos. Además, la Secretaría organizó cursos de capacitación dirigidos a expertos sobre la utilización de productos y programas analíticos basados en suscripciones, así como bases de datos y otros instrumentos de investigación para facilitar su labor de vigilancia y presentación de informes.

40. La Secretaría siguió actualizando y manteniendo la Lista Consolidada de Sanciones del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas y las listas de sanciones de los distintos comités en los seis idiomas oficiales y en los tres formatos técnicos. Además, la Secretaría realizó mejoras para aumentar la eficacia del uso de las listas y del acceso a ellas, así como para perfeccionar, en todos los idiomas oficiales, el modelo de consignación de datos aprobado en 2011 por el Comité conforme a las resoluciones [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) y [2253 \(2015\)](#) relativas al Estado Islámico en el Iraq y el Levante (Dáesh), Al-Qaida y las personas, grupos, empresas y entidades asociadas, en virtud de lo solicitado por el Consejo en el párrafo 54 de su resolución [2368 \(2017\)](#). Desde noviembre de 2020, las notas verbales por las que se comunica a los Estados Miembros la inclusión de nombres en la Lista Consolidada y las listas de sanciones de los distintos comités, así como la supresión de nombres y las actualizaciones de estas listas, se han publicado también en árabe, chino y ruso (además de español, francés e inglés), para facilitar la introducción sin demora de los cambios en las listas pertinentes.

41. De conformidad con el párrafo 13 de la resolución [2507 \(2020\)](#), el 30 de junio de 2020 el Secretario General presentó su informe actualizado sobre los progresos realizados por las autoridades de la República Centroafricana en relación con los principales parámetros para la evaluación del embargo de armas ([S/2020/622](#)).

---